

3Dea® Gebrauchsanweisung

3DEA® MED SOLO

Matratzenauflagen zur Weichlagerung

Artikelnummer: MDS0209020004

Artikelnummer: MDS0309020004

Inhaltsverzeichnis

I.	Einleitung	3
II.	Allgemeine Beschreibung	4
	a. Abbildung	4
	b. Aufbau	4
	c. Produkteigenschaften	5
	d. Leistungsmerkmale	5
	e. Zertifizierungen	5
III.	Zweckbestimmung	6
	a. Indikation	6
	b. Kontraindikation	6
IV.	Anwendung	6
	a. Inbetriebnahme	6
	b. Auflagedruckoptimierung	7
	c. Lagerung	7
	d. Wiedereinsatz	8
	e. Entsorgung	8
V.	Lieferumfang	8
VI.	Hygiene	8
VII.	Nutzungsdauer	9
VIII.	Wartung und Gewährleistung	9
IX.	Technische Daten	10
X.	Konformitätserklärung	11

I. Einleitung

Sie haben sich mit dem Kauf der 3DEA® MED SOLO Matratzenauflage für ein im höchsten Maß funktionelles und qualitativ hochwertiges Lagerungssystem entschieden, das durch seine druckentlastenden Eigenschaften einen neuen Maßstab beim Liegekomfort setzt.

Was ist 3DEA®?

Ein innovatives Material, das mit keinem anderen vergleichbar ist.

Millionen Fäden aus 100 % recycelbarem Polyester verbinden eine Ober- und Unterfläche aus demselben Material miteinander. 3DEA® bietet ungekannt guten Liege- und Klimakomfort.

Für die Entwicklung von 3DEA® wurde der Hersteller Essedea 2006 mit dem Innovationspreis der Region Aachen ausgezeichnet.

Was macht 3DEA® so innovativ?

Ganz natürlich hält es die Balance zwischen Feuchtigkeit und Wärme und bietet so optimalen Klimakomfort. Gleichzeitig bietet es dem Körper Druckentlastung und Unterstützung, wo er sie am meisten benötigt.

II. Allgemeine Beschreibung

a. Abbildung



b. Aufbau

3DEA® MED SOLO

Art.-Nr.: MDS0209020004

Ausführung MEDIUM

Auflage bestehend aus:

3DEA® Abstandsgewirk Art. 30302500 mit einer Höhe von 4 cm,
Bezug: Single Jersey, mit Reißverschluss einseitig.

3DEA® MED SOLO

Art.-Nr.: MDS0309020004

Ausführung FIRM

Auflage bestehend aus:

3DEA® Abstandsgewirk Art. 30402500 mit einer Höhe von 4 cm,
Bezug: Single Jersey, mit Reißverschluss einseitig.

c. Produkteigenschaften

Matratzenauflagen mit 3DEA® Abstandsgewirk

- bestehen aus einem 4 cm dicken 3DEA® Abstandsgewirk umhüllt von einem separat abnehmbaren Bezug, der den optimalen Klimakomfort unterstützt. Der Bezug ist luft- und wasserdurchlässig.
- haben ein ausgezeichnetes Rückstellvermögen und sind dauerhaft druckelastisch.
- sind beidseitig nutzbar und können auf jede bestehende Matratze gelegt werden.
- 3DEA® Abstandsgewirk ist vollständig recycelbar (100 % Polyester).

d. Leistungsmerkmale

Wirkprinzip: Weichlagerung

Matratzenauflagen mit 3DEA® Abstandsgewirk

- dienen dank natürlicher Klimaregulierung der Dekubitusprophylaxe und Dekubitustherapie.
- ermöglichen dem Patienten ein Maximum an Liegekomfort durch optimale Verteilung des Auflagedrucks und gleichzeitig hohe Punkt-elastizität, da, wo der Patient beide Gegebenheiten körpergerecht benötigt.
- unterstützen in Verbindung mit dem erwähnten Klimakomfort durch Wärme- und Feuchteausgleich die Bedingungen für eine baldige Genesung.
- bewirken ein bewussteres positives Körpergefühl und fördern die nächtlichen Durchschlafphasen.
- können je nach Grad der Erkrankung und bei angemessener Behandlung zur Dekubitusheilung beitragen.

e. Zertifizierungen

- Öko-Tex Standard 100, Produktklassen I und II
- CE und CE Kategorie I (medizinisch)

III. Zweckbestimmung

a. Indikation

Das Einsatzgebiet der 3DEA® MED SOLO Matratzenauflagen erstreckt sich, bei richtigem Einsatz, von der allgemeinen Gesundheitsvorsorge, der Verbesserung des Klima- und Liegekomforts bis zur Prophylaxe von Dekubiterkrankungen und therapeutischen Behandlung von Dekubitus-Patienten.

Die 3DEA® MED SOLO Matratzenauflage kann bei Patienten mit bestehenden Schädigungen in einem Dekubitusstadium von I bis III nach EPUAP oder bei Patienten mit geringem bis hohem Dekubitusrisiko von 25 bis 14 Punkten auf der Nortonskala für die Behandlung und Prophylaxe angewandt werden.

Deshalb unterliegen 3DEA® Produkte strengen Tests und stetiger Weiterentwicklung.

Das häufige Umlagern des Patienten und die damit verbundenen Schmerzen sowie die Störung des Genesungsprozesses werden drastisch reduziert. Selbstverständlich muss der Patient dennoch von qualifiziertem Fachpersonal regelmäßig überwacht und gegebenenfalls bei Bedarf umgelagert werden.

b. Kontraindikation

Nach derzeitigem Entwicklungsstand der 3DEA® Technik sind die 3DEA® MED SOLO Auflagen nicht anzuwenden bei Patienten mit einem Körpergewicht von mehr als 85 kg (Art.-Nr. MDS0209020004) bzw. 100 kg (Art.-Nr. MDS0309020004).

IV. Anwendung

a. Inbetriebnahme

Die 3DEA® MED SOLO Auflagen müssen vor, während und nach dem Gebrauch auf eventuelle Schäden und Mängel überprüft werden. Stellen Sie ebenfalls sicher, dass während des Aufbaus, der Lagerung und des Transports keine Defekte oder Beschädigungen entstanden sind, um die optimale Qualität bei der Behandlung von Patienten sicherzustellen. Vor Anwendung des Produkts am Patienten ist sicherzustellen, dass die Matratzenauflage maßbündig auf der Matratze aufliegt, um ein Verrutschen zu vermeiden und eine eventuelle Gefährdung des Patienten auszuschließen.



Wichtig:

Bei Benutzung von Seitengittern muss die Höhe von der Oberseite der Matratzenauflage bis zum oberen Rand des Bettgitters mindestens 220 mm betragen. Bei Unterschreitung des Minimalabstandes müssen Seitengittererhöhungen angebracht werden.

Mit dem Einsatz der 3DEA® MED SOLO Auflage am Patienten darf nur qualifiziertes Fachpersonal (Anwender) mit entsprechenden Sachkenntnissen über das Produkt, dessen Anwendungsbereiche und die adäquate Beurteilung des Dekubitusgrades sowie Dekubitusrisikos betraut werden.

b. Auflagedruckoptimierung

Je nach Körpergewicht sollte das entsprechende 3DEA® Abstandsgewirk ausgewählt werden, um den individuellen Anforderungen des Patienten gerecht zu werden:

- Gewicht ab 60 kg bis 85 kg:
3DEA® MED SOLO, Ausführung MEDIUM (Art.-Nr.: MDS0209020004)
- Gewicht ab 85 bis 100 kg:
3DEA® MED SOLO, Ausführung FIRM (Art.-Nr.: MDS0309020004)



Achtung:

Je aufrechter die Position des Patienten ist, desto höher ist die punktuelle Druckbelastung auf die aufliegenden Körperstellen. Je nach Körpergröße und Anatomie können die Druckwerte variieren.

Vermeiden Sie Faltenbildung bei Einsatz eines Bettlakens oder einer anderen Unterlage bei Betten mit verstellbarer Liegefläche, um Druckspitzen im Auflagebereich zu verhindern. Dies kann den Heilungsprozess verzögern oder sogar behindern.

c. Lagerung

Die 3DEA® MED SOLO Auflagen sind auf ebener Fläche zu lagern. Vermeiden Sie bitte unbedingt das Knicken oder Rollen der Matratzenauflage, um die Konstruktion zu schonen und eine lange Lebensdauer zu garantieren. Lagern Sie die Auflagen in trockenen und staubfreien Räumen, bei Temperaturen zwischen 5°C und 25°C und bewahren Sie sie bis zum Einsatz in der Folienverpackung auf.

d. Wiedereinsatz

Die 3DEA® MED SOLO Auflagen sind für den Wiedereinsatz geeignet.

Zur Vermeidung von Kreuzinfektionen ist ein Wiedereinsatz nur nach Wiederaufbereitung durch einen nach MPG zugelassenen und von der Essedea GmbH & Co. KG autorisierten Aufbereiter nach einem validierten Aufbereitungsverfahren zulässig.

Ihr Sanitätshaus ist Ihr zuständiger Partner für die regelgerechte Wiederaufbereitung nach den obigen Erfordernissen.

e. Entsorgung

Die 3DEA® MED SOLO Auflagen müssen nach den gültigen gesetzlichen Vorschriften entsorgt werden.

Stark verschmutzte oder mit besonderen Keimen kontaminierte Auflagen müssen vor der Entsorgung soweit aufbereitet werden, dass eine Infektion von Dritten vermieden wird. Zum Transport zur Aufbereitung müssen die Auflagen durch den Anwender mit dem mitgelieferten Transportbeutel luft- und wasserdicht verschlossen werden. Dies dient zum sauberen Transport aus dem Pflegezimmer. Der Transportbeutel ist an einer Seite offen, so dass die Auflage über die Länge nach in den Beutel geschoben werden kann bzw. kann die Auflage, soweit das Bettlaken entfernt wurde, auf dem Patientenbett verbleiben und der Transportbeutel wird mit der Öffnung vom Kopf- bzw. Fußende zum anderen Ende der Auflage übergezogen.

V. Lieferumfang

Die 3DEA® MED SOLO Auflagen wurden direkt nach der Fertigung auf Einhaltung der Qualitätsstandards, Fehlerfreiheit und Vollständigkeit überprüft. Im Lieferumfang enthalten sind:

- 1 einteilige 3DEA® MED SOLO Matratzenauflage MEDIUM oder FIRM
- 1 Transportbeutel
- 1 Gebrauchsanweisung

Bitte prüfen Sie nach Erhalt das Produkt auf eventuelle Transportschäden oder Verunreinigungen sowie auf die Vollständigkeit aller o.g. Teile.

VI. Hygiene

Bezug

Ein abnehmbarer und waschbarer Bezug dient zum Schutz der Auflagen.

Ein über zwei Ecken umlaufender Reißverschluss erlaubt einfaches Aufziehen und Wechseln. Der Bezug kann mit handelsüblichen Reinigungsmitteln bei 60 °C in der Waschmaschine gereinigt werden (Schontrocknung).

Bitte unbedingt beachten, dass der Bezug nicht stempelgepresst, gemangelt, gebügelt oder gechlort werden darf!

3DEA® Abstandsgewirk

Das normal verschmutzte 3DEA® Abstandsgewirk kann mit handelsüblichen Mitteln in Handwäsche bis 60 °C gewaschen und desinfiziert werden. Das 3DEA® Abstandsgewirk nicht zum Waschvorgang falten, knicken oder rollen. Es ist nicht trocknergeeignet.



Wichtig:

Der Bezug und das 3DEA® Abstandsgewirk sind unbedingt getrennt voneinander zu reinigen.

VII. Nutzungsdauer

Die 3DEA® MED SOLO Auflage kann bei bestimmungsgemäßem Gebrauch innerhalb der gesetzlichen Gewährleistungsfrist eingesetzt werden.

Empfohlene Waschtemperatur ist 60 °C, jedes andere Reinigungsverfahren, z.B. mittels Dampfsterilisation etc., ist vorab mit Essedea GmbH & Co. KG abzustimmen.

Hinweis: Das 3DEA® Abstandsgewirk sollte nicht der direkten Sonneneinstrahlung ausgesetzt werden.

VIII. Wartung und Gewährleistung

Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung, unsachgemäß durchgeführte Wartungsarbeiten sowie technische Änderungen und Ergänzungen ohne Zustimmung der Firma Essedea GmbH & Co. KG führen zum Erlöschen der Gewährleistung und der Produkthaftung allgemein.

Alle weiteren Informationen zu Wartung und Gewährleistung sowie zu Liefer- und Auftragsbedingungen finden Sie in unseren Allgemeinen Geschäftsbedingungen auf www.3dea.de.

Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte an:

Essedea GmbH & Co. KG
Lothforster Str. 50
41849 Wassenberg

☎ +49 (0) 2432. 96 44 60
☎ +49 (0) 2432. 96 44 55

✉ info@essedea.de
🌐 www.essedea.de

IX. Technische Daten

3DEA® MED SOLO Art.-Nr.: MDS0209020004
Art.-Nr.: MDS0309020004

3DEA® Abstandsgewirk Art. 30302500, Ausführung MEDIUM			
Breite:	90 cm	Luftdurchlässigkeit:	2.220 mm/s
Länge:	200 cm	Heißluftschumpf:	
Höhe:	4 cm	längs n. Behandlung:	0,10 %
Gewicht:	ca. 2,4 kg/m ²	längs n. 24 h:	0,00 %
Stauchhärte:	60 N	quer n. Behandlung:	0,00 %
		quer n. 24 h:	- 0,03 %
Farbe:	weiß	Zulässige Patientengewichte:	
Gewicht:	4,8 kg	Untergrenze:	60 kg
Material:	100 % Polyester	Obergrenze:	85 kg

3DEA® Abstandsgewirk Art. 30402500, Ausführung FIRM			
Breite:	90 cm	Luftdurchlässigkeit:	1.990 mm/s
Länge:	200 cm	Heißluftschumpf:	
Höhe:	4 cm	längs n. Behandlung:	0,70 %
Gewicht:	ca. 2,8 kg/m ²	längs n. 24 h:	- 0,04 %
Stauchhärte:	90 N	quer n. Behandlung:	0,56 %
		quer n. 24 h:	- 0,10 %
Farbe:	weiß	Zulässige Patientengewichte:	
Gewicht:	4,95 kg	Untergrenze:	85 kg
Material:	100 % Polyester	Obergrenze:	100 kg

Bezug	
Material:	65 % PES, 35 % Baumwolle
Eigenschaften:	gebleicht mit opt. Aufheller
Waschbarkeit:	bis 60°C
Tumbler Trocknung:	Schontrocknung
Reißverschluss:	einseitig, zusätzlich 15 cm über zwei Ecken, incl. 4 Stege
Gewicht:	ca. 120 gr/qm

Konformitätserklärung

Entsprechend Anhang VII der Richtlinie 93/42/EWG
über Medizinprodukte

Dokument-Nr. 2009/1

Wir, die Firma Essedea GmbH & Co. KG,
Lothforster Str. 50
41849 Wassenberg

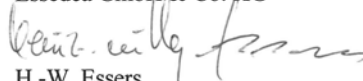
erklären in alleiniger Verantwortung, dass die Produkte,

3Dea® MED SOLO
Artikel Nr.: MDS0209020004 und
MDS0309020004

der Klasse I

die grundlegenden Forderungen der Richtlinie 93/42 EWG,
Anhang I des Rates v. 14.06.1993 über Medizinprodukte
erfüllt.

Essedea GmbH & Co. KG


H.-W. Essers
Geschäftsführer

11.12.2009

3Dea® MADE TO RELAX



Hersteller:

Essedea GmbH & Co. KG
Lothforster Str. 50
41849 Wassenberg

☎ +49 (0) 2432. 96 44 60

📠 +49 (0) 2432. 96 44 55

✉ info@essedea.de

🌐 www.essedea.de

Der Nachdruck, auch nur auszugsweise, ist nur mit vorheriger Genehmigung des Herausgebers gestattet. Alle Rechte und technische Änderungen vorbehalten. 3DEA® ist eine eingetragene Gemeinschaftsmarke der Europäischen Union.